

## SZÁLLÍTÁSI SZERZŐDÉS

### Szolnok Megyei Jogú Város Önkormányzata

Székhely: 5000 Szolnok, Kossuth tér 9.  
 Adószám: 15732729-2-16  
 Bankszámlaszám: 12050002-00138011-00100005  
 Képviseli: Szalay Ferenc polgármester  
 mint megrendelő (a továbbiakban : **Megrendelő**)  
 egyrésztől,

valamint

### a Garzon Bútor Kereskedelmi Kft.

- székhelye: 8000 Székesfehérvár, Bakony u. 4.  
 - cégbírósági bejegyzés száma: 07-09-009543  
 - adószáma: 13063203-2-07  
 - bankszámla száma: 10918001-00000100-63470009  
 - képviseletre jogosult személy: Nagy Alajos ügyvezető  
 mint szállító (a továbbiakban: **Szállító**)  
 másrésztől,

a következő szállítási szerződést kötik :

**A SZERZŐDÉS CÍME:** Szállítási szerződés a TIOP-1.2.1-08/2-2009-0007 azonosító számú, „Agóra Terminál a 21. sz. új fénye Szolnokon” című pályázat **bútorainak** beszerzése tárgyában.

**A Szállítás helyszíne:** Szolnok, hrsz.: 2015/8, 2090/14

**Projekt száma:** TIOP-1.2.1-08/2-2009-0007

### PREAMBULUM

Szerződő felek a szerződést a Projekt megvalósítása céljából a közbeszerzésekről szóló 2011. évi CVIII. törvény („Kbt.”) rendelkezései szerint lefolytatott Második Rész szerinti nyílt közbeszerzési eljárás eredményeként és arra tekintettel írják alá. Jelen szerződés a Megrendelő, mint ajánlatkérő, és a Szállító, mint nyertes ajánlattevő között jött létre.

A fentiekre tekintettel a felek az alábbiakban állapodnak meg.

### 1. A szerződés tárgya, az átadás-átvétel helye és a szállítási határidő

**1.1** A szerződés tárgya bútorok **[I. rész esetén]** Szállító által történő *leszállítása, és üzembe helyezése.*

A termékek műszaki leírását a 2. sz. Melléklet részét képező ajánlati felhívás és dokumentáció, valamint a 3. sz. Melléklet részét képező ajánlat tartalmazza.

**1.2** Az áru átadás-átvételének helye: Szolnok, hrsz.: 2015/8, 2090/14

Szállító teljesítésének határideje: a szerződés megkötésének napjától számított 45 nap.

A Megrendelő jogosult előteljesítést elfogadni.

T  
 h  
 al  
 sz

Az átvételi eljárást az Általános feltételekben meghatározottak szerint az átadás-átvételi helyre történő leszállításról, felszerelésről és üzembe helyezésről szóló értesítés időpontjától számított 8 munkanapon belül kell megtartani. A Szállító a teljesítés idejéről legalább 3 nappal korábban értesíti a Megrendelőt.

## 2. Ellenőrzés és tesztelés

Az árut az Általános feltételekben meghatározott módon kell ellenőrizni és tesztelni. Az ellenőrzés és tesztelés helyszíne megegyezik az áru átvételének helyével.

## 3. Jótállás

Szállító valamennyi termékre az üzembe helyezéstől számított 48 hónap teljes körű jótállást vállal.

A jótállás időtartama alatt a szállító a hiba bejelentésétől számított 24 órán belül köteles a hibás terméket kijavítani vagy ugyanolyan minőségű és márkájú új termékre kicserélni. A határidő megsértése esetén Szállító hibás jótállási kötbért köteles fizetni, melynek mértéke minden megkezdett késedelmes óránként 10.000 Ft.

A jótállási időszakban elvégzendő javítások helyszíne: Szolnok, hrsz.: 2015/8, 2090/14

## 4. Az áru ára és kifizetése

- 4.1 Az ellenszolgáltatás összege 60.015.603,- Ft+ ÁFA, azaz Hatvanmillió- tizenötezer-hatszázhárom forint plusz általános forgalmi adó. A pályázati támogatás intenzitása 92,840000 %. A projektben elszámolható költségen felüli rész finanszírozása teljes egészében a Megrendelőt terheli, ezért a Szállítónak az elszámolható és a nem elszámolható költségeket külön-külön kell a számlán szerepeltetnie.
- 4.2 A fenti 4.1 pontban hivatkozott ár az egyetlen ellenszolgáltatás, amellyel a Megrendelő a Szállítónak az áruk ellenértékéért tartozik, és magában foglalja a jótállási időszakon belüli kiszállási díjat is.
- 4.3. A kifizetés a szerződés szerű és a jogszabályoknak megfelelő számla alapján, a teljesítés igazolását követően, a Ptk. 292/B. § (1) szerinti határidőben, a 4/2011. (I.28.) Kormányrendeletben foglalt szállítói finanszírozás szabályai szerint történik, figyelemmel a Kbt. 130. § (1), (4)-(6) bekezdéseire.
- 4.4. Megrendelő a szerződés elszámolható összege 30 %-ának megfelelő mértékű előleg igénylésének lehetőségét biztosítja a 4/2011. (I. 28.) Korm. rendelet 57/A § (3) bekezdése szerinti biztosíték ellenében. Az előleg a végszámlában kerül elszámolásra. A Szállítónak az előleg-visszafizetési biztosítékot legkésőbb az előlegbekérő levél benyújtásának időpontjáig az NFÜ rendelkezésére kell bocsátania és a szerződés teljesítéséig (az átadás-átvételi eljárás eredményes lezárásának napjáig) érvényességét fenn kell tartania.
- 4.5. Szállító 1 db részszámla és 1 db végszámla benyújtására jogosult azzal, hogy a végszámla értékének el kell érnie a teljes szállítási díj 30 %-át.

- 4.6 Amennyiben a szerződés megkötésekor hatályos ÁFA szabályozás a szerződés hatálya alatt változik, a hatályos szabályozás a szerződés ÁFÁ-ra vonatkozó rendelkezéseit a Szerződő Felek minden külön nyilatkozata, szerződés-módosítás nélkül módosítja.
- 4.7 Megrendelő tájékoztatja Szállítót, hogy jelen szerződés és annak teljesítése esetén a kifizetés az adózás rendjéről szóló 2003. évi XCII. Törvény 36/A. § hatálya alá esik.
- 4.8 Szállító a Kbt. 125. § (4) bekezdésének a) pontjában foglaltakat jelen Szerződés aláírásával elfogadja, és kijelenti, hogy nem fizet, illetve számol el a Szerződés teljesítésével összefüggésben olyan költségeket, melyek a Kbt. 56. § (1) bekezdés k) pontja szerinti feltételeknek nem megfelelő társaság tekintetében merülnek fel, és melyek a Szállító adóköteles jövedelmének csökkentésére alkalmasak.

## 5. Szerződéses dokumentumok

A szerződés az alábbi dokumentumokból áll, fontossági sorrendben:

- a jelen szállítási szerződés;
- az Általános feltételek (1. sz. Melléklet);
- Ajánlati felhívás, Ajánlati dokumentáció (mellékleteivel együtt), kiegészítő tájékoztatás [Amennyiben kiegészítő tájékoztatás nyújtására sor kerül], (2. sz. Melléklet)
- a Szállító ajánlata (3. sz. Melléklet);

A szerződéses dokumentumok közötti eltérés vagy a felek közötti vita esetén a fent meghatározott sorrendben kell a dokumentumokat figyelembe venni.

## 6. Kapcsolattartás, a nyilatkozatok megtétele

A szerződő felek közötti kapcsolattartás írásban történik. A szerződő felek közötti kapcsolattartás során fel kell tüntetni a szerződés megnevezését, az azonosító számát és azt postán, faxon, vagy e-mailen kell elküldeni vagy személyesen kézbesíteni az alábbi címekre:

A Megrendelő részére:

<b>Név:</b>	Baranyiné Sárközi Erika
<b>Cím:</b>	5000 Szolnok, Kossuth tér 9.
<b>Telefon:</b>	56/503-804
<b>Fax:</b>	56/503-811
<b>e-mail:</b>	baranyinese@ph.szolnok.hu

A Szállító részére:

<b>Név:</b>	Andrási Csaba
<b>Cím:</b>	8000 Székesfehérvár, Bakony u. 4.
<b>Telefon:</b>	1/340-3777
<b>Fax:</b>	1/340-3779
<b>e-mail:</b>	andراسi.csaba@garzon.hu

Handwritten signatures and initials in blue ink, including a large 'h' and other scribbles.

## 7. Szerződést biztosító mellékkötelezettségek

- 7.1 A Szállítót a jelen Szerződésben meghatározott bármely kötelezettségének, feladatának késedelmes vagy hibás teljesítése esetén késedelmi kötbér-fizetési kötelezettség terheli az Általános feltételek 17.1 pontja szerint.
- 7.2 A Szállító az Általános feltételek 9. pontja szerinti teljesítési biztosítékot köteles adni a Megrendelőnek legkésőbb a szerződés aláírásakor.
- 7.3 A Szállító a jótállási kötelezettség kezdetének időpontjában – a jótállási kötelezettségének teljesítése biztosítására – jótállási biztosíték nyújtására köteles. A jótállási biztosíték mértéke a 4.1 pontban meghatározott nettó szerződéses ár 2%-a. A jótállási biztosíték nyújtására az Általános feltételek 9. pontjában foglaltak megfelelően alkalmazandóak.

## 8. A Szállító bankszámlája

A Szállító bankszámlája, ahová a kifizetéseket teljesíteni kell, a következő: 10918001-00000100-63470009. A megjelölt bankszámla tulajdonosa nem térhet el a Szállítótól.

## 9. Jogviták

Bármely vita eldöntésére, amely a szállítási szerződésből, vagy azzal összefüggésben, vagy annak megszegésével, megszűnésével, érvényességével, vagy értelmezésével kapcsolatban keletkezik, szerződő felek alávetik magukat a Magyar Kereskedelmi és Iparkamara mellett szervezett Választottbíróóság kizárólagos hatáskörének azzal, hogy a Választottbíróóság a saját Eljárási Szabályzata szerint jár el. Az eljáró bírák száma három. Az eljárás során a magyar nyelvet kell alkalmazni.

## 10. Szerződésmódosítás

A szerződő felek a szerződést kizárólag a Kbt. 132. §-a szerint és a 4/2011. (I. 28.) Korm. rendelet 44. §-ának figyelembevételével módosíthatják.

## 11. Egyéb szerződéses feltételek

- 11.1. Szerződő felek magukra nézve kötelezőnek fogadják el, hogy a Kbt. és az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény szerinti illetékes ellenőrző szervezetek feladat- és hatáskörüknek megfelelően a közbeszerzési eljárásokat és az azok alapján megkötött szerződések teljesítését rendszeresen ellenőrizhetik, és hogy részükre a jogszabály szerinti információ megadása üzleti titokra való hivatkozással nem tagadható meg.
- 11.2. Szerződő felek tudomásul veszik, hogy az Állami Számvevőszékről szóló 2011. évi LXVI. törvény 5. § (5) bekezdése szerint az Állami Számvevőszék – az Állami Számvevőszékről szóló 2011. évi LXVI. törvény 5. § (3)–(4) bekezdés szerinti ellenőrzési feladataival összefüggésben – ellenőrizheti az államháztartás alrendszeréből finanszírozott beszerzéseket és az államháztartás alrendszereihez tartozó vagyont érintő szerződéseket a Megbízónál, a Megbízó nevében vagy képviselőjében eljáró természetes személynél és jogi személynél, valamint azoknál a szerződő feleknél, akik, illetve amelyek a szerződés teljesítéséért felelősek, továbbá a szerződés teljesítésében közreműködőknél.

- 11.3. Szállító a Kbt. 125. § (4) bekezdésének b) pontjában foglaltakat jelen Szerződés aláírásával elfogadja, és kijelenti, hogy a Szerződés teljesítésének teljes időtartama alatt tulajdonosi szerkezetét a Megrendelő számára megismerhetővé teszi és a Kbt. 125. § (5) bekezdés, illetve a jelen Szerződés 11.4. pontja szerinti ügyletekről a Megrendelőt haladéktalanul értesíti.
- 11.4. Megrendelő jogosult és egyben köteles a Szerződést felmondani – ha szükséges olyan határidővel, amely lehetővé teszi, hogy a Szerződéssel érintett feladata ellátásáról gondoskodni tudjon – ha
- a) a Szállítóban közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező gazdasági társaság, amely nem felel meg a Kbt. 56. § (1) bekezdés k) pontjában meghatározott feltételeknek.
- b) a Szállító közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező gazdasági társaságban, amely nem felel meg a Kbt. 56. § (1) bekezdés k) pontjában meghatározott feltételeknek.
- 11.5. A jelen Szerződés 11.4. pontja szerinti felmondás esetén a Szállító a Szerződés megszűnése előtt már teljesített szolgáltatás szerződésszerű pénzbeli ellenértékére jogosult.

Készült magyar nyelven 5 eredeti példányban, 3 eredeti példány a Megrendelőt, 2 eredeti példány a Szállítót illeti. A Szerződés a két fél általi aláírásával lép hatályba. A Szerződés a szerződő felek aláírásával lép hatályba.

GARZON BÚTOR KERESKEDELMI KFT  
8000 Székesfehérvár, Bakony u. 4  
Adószám: 13063203-2-07

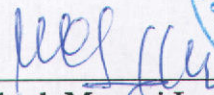


Garzon Bútor Kereskedelmi Kft.

Szállító  
képviseli:

Név NAGY ALÁJÓJ  
Beosztás ÜGYVEZŐTŐ  
Dátum 2014. 04. 29.





Szolnok Megyei Jogú Város

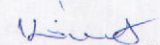
Önkormányzata  
Megrendelő  
képviseli:

Név  
Beosztás  
Dátum

Szabó István  
alpolgármester  
2014 MÁJ 09.

**ELLENJEGYZÉS:**

[hely], [dátum]

  
**ELLENJEGYZEM**

2014 MÁJ 09.

## 1. SZ. MELLÉKLET: ÁLTALÁNOS FELTÉTELEK

### I. ÁLTALÁNOS RENDELKEZÉSEK

#### 1. Alkalmazandó jog és a szerződés nyelve

- 1.1 A szállítási szerződésben és a jelen Általános feltételekben nem szabályozott kérdésekre a magyar jogot kell alkalmazni.
- 1.2 A szerződés nyelve a magyar. A felek közötti kapcsolattartás magyar nyelven történik.

#### 2. A szerződéses dokumentumok és azok fontossági sorrendje

A szerződés az alábbi dokumentumokból áll, fontossági sorrendben:

- a jelen szállítási szerződés;
- az Általános feltételek (1. sz. Melléklet);
- Ajánlati felhívás, Ajánlati dokumentáció (mellékleteivel együtt), és kiegészítő tájékoztatás [Amennyiben kiegészítő tájékoztatás nyújtására sor kerül.] (2. sz. Melléklet)
- a Szállító ajánlata (3. sz. Melléklet);

A szerződéses dokumentumok közötti eltérés esetén a fent meghatározott sorrendben kell a dokumentumokat figyelembe venni.

A szerződéses dokumentumok által nem szabályozott kérdésekben a Magyarország jogszabályai az irányadók.

#### 3. Kapcsolattartás

- 3.1 A szerződéssel kapcsolatos nyilatkozatokat írásban kell megtenni.
- 3.2 Ha valamelyik fél a nyilatkozatának átvételéről visszaigazolást kíván kapni a másik féltől (címzettől) ezt az igényét fel kell tüntetnie a nyilatkozatában. Abban az esetben, ha valamely határidő számítása a nyilatkozat átvételétől kezdődik, a nyilatkozatot megtevő félnek a nyilatkozatában kérnie kell a címzettől az átvétel visszaigazolását.

#### 4. Átruházás (engedményezés)

- 4.1 Engedményezés érvényesen csak írásban jöhet létre, amelyben a jogosult követelését harmadik személyre ruházza át.
- 4.2 A Szállító csak a Megrendelő előzetes írásbeli engedélyével ruházhatja át a követelését vagy annak egy részét.
- 4.3 Az engedményezés Megrendelő általi jóváhagyása nem menti fel a Szállítót a szerződés teljesítésére vonatkozó kötelességei alól.

## 5. Alvállalkozó (Közreműködő)

- 5.1 A Szállító teljesítésében az ajánlatában megjelölt alvállalkozó közreműködhet.
- 5.2 A Szállító teljesítésében az ajánlatában meg nem jelölt alvállalkozó csak a Megrendelő előzetes írásbeli hozzájárulásával működhet közre. Az alvállalkozási szerződés tartalmáról valamint az alvállalkozó(k) személyéről tájékoztatni kell a Megrendelőt.
- 5.3 Az alvállalkozóknak meg kell felelniük a közbeszerzési eljárásban az alvállalkozókra meghatározott követelményeknek.
- 5.4 A Szállító a jogosan igénybe vett alvállalkozóért úgy felel, mintha a munkát maga végezte volna; alvállalkozó jogosulatlan igénybevétele esetén pedig felelős minden olyan kárért is, amely anélkül nem következett volna be.
- 5.5 Ha a Szállító a jelen 5. fejezet rendelkezéseit megszegi, a Megrendelő jogosult a szerződésszegés következményeit alkalmazni.

## II. A MEGRENDELŐ KÖTELEZETTSÉGEI

### 6. Dokumentumok átadása

- 6.1 Amennyiben szükséges, a szerződés aláírásának napjától számított 10 napon belül a Megrendelő köteles a Szállítónak átadni a szerződés teljesítéséhez elengedhetetlen rajzok, valamint leírások és egyéb dokumentumok egy-egy másolatát. A végleges átvételt követően a Szállító köteles a rajzokat, leírásokat és egyéb dokumentumokat a Megrendelőnek visszaadni, ha ezt Megrendelő igényli.
- 6.2 A Megrendelő által átadott rajzokat, leírásokat és egyéb dokumentumokat a Megrendelő előzetes írásbeli hozzájárulása nélkül harmadik személy nem használhatja, azok nem hozhatók harmadik személy tudomására.

## III. A SZÁLLÍTÓ KÖTELEZETTSÉGEI

### 7. Általános kötelezettségek

- 7.1 A Szállító köteles a szerződést kellő gondossággal teljesíteni, beleértve az áru tervezését, gyártását, a teljesítés helyére történő szállítását, felszerelését, tesztelését és üzembe helyezését, valamint minden egyéb munka elvégzését, az áruban mutatkozó meghibásodások kijavítását is.
- 7.2 A Szállító köteles betartani a Megrendelő által adott, az átadás-átvétellel és a beüzemeléssel kapcsolatos utasításokat. Ha a Szállító úgy ítéli meg, hogy az utasítás meghaladja a szerződés terjedelmét, köteles erről a Megrendelőt tájékoztatni az utasítás kézhezvételének napjától számított 3 napon belül. Az utasítások végrehajtását nem lehet megtagadni ezen értesítésre hivatkozással.
- 7.3 A Szállító köteles a szerződéssel kapcsolatban keletkezett valamennyi dokumentumot és a tudomására jutott valamennyi információt bizalmasan kezelni és titokban tartani. Nem

hozhat nyilvánosságra és nem közölhet a szerződésről, annak tartamáról semmilyen adatot a Megrendelő előzetes írásbeli hozzájárulása nélkül.

- 7.4 Ha a szállítási szerződést több Szállító köt meg a Megrendelővel, a Szállítók egyetemlegesen felelnek a szerződés teljesítéséért, kötelesek továbbá – a Megrendelő kérésére – kijelölni egy olyan személyt, aki képviselőként jár el a nevükben.

## 8. Származási hely

- 8.1 A szállítandó áru származási helyére vonatkozóan nincs megkötés.

## 9. Teljesítési biztosíték

- 9.1 A Szállító köteles a Megrendelőnek a szerződés teljes és szerződésszerű teljesítésére vonatkozó teljesítési biztosítékot adni, melynek összege a nettó szerződéses ár 2%-a a Kbt. 126. § (6) bekezdése a) pontja szerinti formában a Szállító választásának megfelelően.
- 9.2 A teljesítési biztosítékot a Megrendelő akkor és olyan mértékben jogosult igénybe venni, ha és amennyiben a Szállító nem teljesíti szerződésszerűen a szerződést. Amennyiben a Megrendelő a biztosítékot részben vagy egészben igénybe veszi, a Szállító köteles haladéktalanul gondoskodni a biztosíték eredeti összegének megfelelő összegre való kiegészítéséről.
- 9.3 A biztosítékot, ha bankgarancia formájában nyújtják, akkor a Megrendelő által elfogadott banknak kell kiadnia.
- 9.4 A biztosítéknak forintra kell szólnia. A biztosíték átadása előtt semmilyen kifizetés nem teljesíthető a Szállító részére. A biztosítéknak mindaddig hatályban kell maradnia, amíg a szerződést nem teljesítik.
- 9.5 Amennyiben a szerződés teljesítése alatt a biztosíték hatályát veszti, a Szállító haladéktalanul köteles új biztosítékot átadni a Megrendelőnek. Amennyiben a Szállító nem ad új biztosítékot, a Megrendelő elállhat a szerződéstől.
- 9.6 A Megrendelő a teljesítési biztosítékot az átadás-átvételt követő 30 napon belül visszaadja a Szállítónak.

## 10. Biztosítás (törölve)

## 11 Teljesítési terv (törölve)

## 12. A Szállító rajzai, üzemeltetési és karbantartási útmutató (törölve)

## 13. A szerződéses ár megfelelősége

Szállító kijelenti, hogy az ajánlat megtétele előtt figyelembe vett minden körülményt, amely a szerződés hiánytalan és megfelelő teljesítéséhez szükséges és beépítette az árba a szerződés teljesítésével kapcsolatos valamennyi költségét, így különösen:

- a) az áru előállítási és/vagy beszerzési költségét;



- b) az áruval kapcsolatos valamennyi adót, vámot és más közterhet valamint a szállítási költséget;
- c) a szállítandó áruval kapcsolatos kezelési, csomagolási, rakodási, továbbítási, leszállítási, kicsomagolási, ellenőrzési, biztosítási és egyéb adminisztratív költségeket. A csomagolás a Megrendelő tulajdonát képezi;
- d) a szállítandó áruval kapcsolatos dokumentumok költségét;
- e) a helyszínen történő összeszerelés teljesítését és felügyeletét és a leszállított áru üzembe helyezését;
- f) az összeszereléshez és a leszállított áru karbantartásához szükséges szerszámok biztosítását;
- g) részletes üzemeltetési és karbantartási útmutatót a szállított áru minden tételéhez, a szerződésben meghatározott módon;
- h) a szállítandó áru felügyeletét, karbantartását és javítását a szerződésben feltüntetett időpontig;

#### 14. Szabadalmak és engedélyek

A Szállító köteles mentesíteni a Megrendelőt harmadik személy minden olyan igénye alól, amely szabadalmak, védjegyek, szerzői jogok vagy más szellemi alkotáshoz fűződő jog használatából ered.

### IV. A SZERZŐDÉS TELJESÍTÉSE ÉS KÉSEDELEM

#### 15. A szerződés teljesítésének határideje

A szerződés teljesítésének időtartamát a szállítási szerződés határozza meg.

#### 16. (törölve)

#### 17. Késedelmes és hibás teljesítés. Kötbér

- 17.1 Ha a Szállító nem vagy nem hiánymentesen szállítja le az árut a szerződésben megadott határidőig, vagy az átvételre felajánlott árut a Megrendelő azért nem veszi át, mert az nem felel meg a szerződésben vagy a jogszabályokban előírt követelményeknek (hibás teljesítés), a Megrendelő – külön értesítés nélkül és a szerződésben kikötött egyéb igényeire való tekintet nélkül – késedelmi kötbérre jogosult a szerződéses határidő lejártá és a teljesítés tényleges időpontja között eltelt minden egyes nap után, amely a nettó szerződéses ár 0,5 %-ának felel meg, ám legfeljebb a szerződés összértékének 10 %-a lehet.
- 17.2 Amennyiben a Megrendelő a meghíúsulási kötbérre vonatkozó igényét érvényesíti, késedelmi kötbér iránti igényt nem érvényesíthet.
- 17.3 Ha a Megrendelő jogosulttá válik arra, hogy késedelmi kötbért, vagy meghíúsulási kötbért követeljen, Megrendelő
- lehívhatja a teljesítési bankgaranciát és igényét ebből kielégítheti és/vagy;
  - elállhat a szerződéstől és/vagy
  - szerződést köthet harmadik személlyel a szállítandó áru hiányzó részének beszerzése vagy a szükséges javítás elvégzése céljából. A Szállító köteles az ezzel okozott többletköltséget és kárt megtéríteni.

## V. AZ ÁRUK MINŐSÉGE; ELLENŐRZÉS ÉS TESZTELÉS

### 18. A szállítandó áru minősége

A szállítandó árunak minden vonatkozásban követniük kell a szerződésben meghatározott műszaki leírást és minden szempontból meg kell felelniük a szerződésben szereplő rajzoknak, felméréseknek, modelleknek, mintáknak, sémáknak és egyéb követelménynek.

### 19. Ellenőrzés és tesztelés

- 19.1 A Szállító köteles gondoskodni arról, hogy a szállítandó árut az átvétel helyére kellő időben szállítsák annak érdekében, hogy a Megrendelő megkezdhesse azok átvételét.
- 19.2 A Megrendelő jogosult mindenkor ellenőrizni, megvizsgálni és tesztelni az alkatrészeket, anyagokat és a feldolgozást, valamint a Szállító telephelyén ellenőrizni minden, a szerződés keretében történő leszállítás céljából készülő, megmunkálás vagy gyártás alatt álló munkadarab elkészítésének, megmunkálásának vagy gyártásának előrehaladását, annak érdekében, hogy megállapítsa, hogy az alkatrészek, anyagok és a feldolgozás megfelelnek-e a kívánt minőségnek és mennyiségnek.
- 19.3 E tesztek és ellenőrzések vonatkozásában a Szállító köteles:
- a) a Megrendelőnek térítés nélkül megadni minden olyan segítséget, elvégezni a minták, alkatrészek, gépek, berendezések, szerszámok, a munkaerő, anyagok, rajzok és előállítási határidő minden olyan ellenőrzését, amit ellenőrzések illetve tesztek során általában előírászerűen elvégeznek;
  - b) megállapodni a Megrendelővel a tesztek időpontját és helyét illetően;
  - c) beengedni a Megrendelőt a tesztek végzésének helyére.
- 19.4 Ha a Megrendelő nincs jelen a tesztekre megállapodott napon, a Szállító módjában áll – kivéve, amennyiben más utasítást kap a Megrendelőtől – elvégezni a tesztelést, amelyet ilyenkor úgy kell tekinteni, mintha a Megrendelő jelenlétében ment volna végbe. A Szállító köteles haladéktalanul eljuttatni a tesztelési eredményeket Megrendelőhöz.
- 19.5 Ha a Megrendelő és a Szállító nem értenek egyet a tesztelési eredményeket illetően, bármelyikük kérheti, hogy e tesztek ismételjék meg. Valamennyi tesztelési beszámolót be kell nyújtani a Megrendelőnek, aki köteles véleményét haladéktalanul közölni a Szállítóval. A megismételt tesztek eredménye véglegesnek számít. A megismételt tesztek költségeit az a fél köteles viselni, akinek a véleményéről a megismételt tesztelés kimutatja, hogy az helytelen.

## VI. FIZETÉSI FELTÉTELEK

### 20. Általános elvek

- 20.1 A fizetéseket forintban kell teljesíteni.
- 20.2 A Megrendelő **illetve a Közreműködő Szervezet** a kifizetéseket a Szállító által megjelölt bankszámlára teljesíti.

## 21. Fizetések harmadik személy részére

Harmadik személy részére történő fizetésre szóló megbízást csak a 4. fejezet alapján végrehajtott engedélyezés után lehet teljesíteni.

## 22. (törölt)

## VII. ÁTVÉTEL ÉS KARBANTARTÁS

### 23. Szállítás

- 23.1 A Szállító köteles a szállítandó árut a szerződésben kikötött feltételeknek megfelelően leszállítani. A szállítandó áruért az ideiglenes átvételükig a Szállító vállalja a kockázatot.
- 23.2 A Szállító köteles a szállítandó áru számára olyan csomagolásról gondoskodni, amely a szerződésben megadott rendeltetési helyükre való szállítás során előforduló sérülésektől vagy értékcsökkenéstől megóvja.
- 23.3 A csomagolásnak, a csomagok belsején és külsején feltüntetett jelzéseknek és dokumentációnak meg kell felelniük a szállítási szerződésben kifejezetten meghatározott követelményeknek.

## 24. (törölve)

### 25. Átvételi eljárás, ellenőrzés

- 25.1 A Szállító értesíti a Megrendelőt, ha a szállítandó áru készen állnak az átvételi eljárásra. A szállítandó árut addig nem lehet átvenni, amíg az előírt ellenőrzést és tesztelést végre nem hajtotta a Megrendelő a Szállító költségén.
- 25.2 A Szállító köteles az ellenőrzés során feltárt hibákat és hiányosságokat – a lehető leggyorsabban és a saját költségén – helyrehozni. Amennyiben a Szállító ezt nem teljesíti, a Megrendelőnek jogában áll más személyt megbízni az utasítások végrehajtására, és az ebből eredő vagy ezzel járó költségeket a Szállító köteles megtéríteni a Megrendelőnek, illetve azokat a Megrendelő levonhatja bármely, a Szállító részére esedékes vagy esedékessé váló kifizetésből, illetve jogosult a szerződésszegés következményeit alkalmazni.
- 25.3 A nem megfelelő minőségű szállítandó árut vissza kell utasítani. Az elutasított árut külön jellel kell ellátni. Az elutasított árut el kell távolítani az átvétel helyéről - ha a Megrendelő ezt kéri – a Megrendelő által kijelölt időn belül, és ha ez nem történik meg, a Szállító költségére és kockázatára kerülnek eltávolításra.
- 25.4 A Megrendelő az átvételi eljárástól számított 3 munkanapon belül:
- kiállítja az átvételről szóló igazolást a Szállító részére, amelyben feltünteti esetleges fenntartásait, és – többek között – azokat a napokat, amelyen a szállítandó árut a szerződésnek megfelelően leszállították és az átvétel megtörtént; vagy

- elutasítja az átvételt, megindokolva döntését és meghatározva, hogy – véleménye szerint – mit kell a Szállítónak elvégeznie ahhoz, hogy az átvételi igazolást ki lehessen állítani.
- 25.5 Ha a Megrendelő 3 munkanapon belül nem állít ki átvételi igazolást, és nem is utasítja el a szállítandó árut, abban az esetben úgy tekintendő, hogy ezen időszak utolsó napján kiállította az igazolást. Ha a szállítandó árut a szerződés Részekre bontja fel, a Szállítónak jogában áll minden egyes Részre külön-külön igazolást kérni.
- 25.6 Az átvételt követően a Szállító köteles szétszedni és eltávolítani az ideiglenes szerkezeteket valamint a szerződés teljesítéséhez a továbbiakban már nem szükséges anyagokat. Köteles továbbá eltávolítani minden szemetet vagy akadályt, és az átvétel helyét a szerződésben előírtaknak megfelelően helyreállítani.

## 26. Jótállási kötelezettségek

- 26.1 A Szállító jótállást vállal arra, hogy a szállítandó áru újak, a legkorszerűbb modellek, és hogy a tervezés valamint az anyagok szempontjából tartalmazzák a legújabb fejlesztéseket, kivéve amennyiben a szerződés másként rendelkezik.
- 26.2 A Szállító köteles saját költségén a lehető leghamarabb helyrehozni a hibákat, illetve kijavítani a sérüléseket. A kicserélt vagy kijavított árura vagy jelentősebb részükre vonatkozóan a jótállási idő újrakezdődik azon a napon, amikor a Megrendelő számára kielégítő módon a csere vagy a kijavítás megtörténik. Ha a szerződés részleges átvételről rendelkezik, a jótállási időt a szállítandó árunak csak a csere vagy kijavítás által érintett részére vonatkozóan kell meghosszabbítani.
- 26.3 Ha ilyen meghibásodás történik vagy sérülés fordul elő a jótállási idő alatt, a Megrendelő köteles felszólítást küldeni a Szállítónak. Ha a Szállító nem javítja ki a hibát, vagy nem hozza helyre a sérülést a felszólítás napjától számított 7. munkanapig, a Megrendelő jogosult arra,
- a) hogy saját maga javítsa ki a hibát vagy hozza helyre a sérülést, vagy, hogy valaki más bízson meg a munka elvégzésére a Szállító kockázatára és költségére, vagy
  - b) hogy elálljon a szerződéstől.

## VIII. SZERZŐDÉSSZEGÉS ÉS A SZERZŐDÉS MEGSZÜNTETÉSE

### 28. Szerződésszegés

- 28.1 Az egyik fél szerződésszegést követ el, ha nem teljesíti a szerződés keretében fennálló valamely kötelezettségét.
- 28.2 Ha szerződésszegés történik, a szerződésszegés folytán kárt szenvedett fél az alábbi jogorvoslatokra jogosult:
- a) kártérítés és/vagy
  - b) kötbér és/vagy
  - c) a szerződéstől való elállás.

## 29. Elállás a szerződéstől a Megrendelő részéről

A Megrendelő azonnali hatállyal elállhat a szerződéstől, ha:

- a) a Szállító súlyos szerződésszegést követ el, azaz a szerződésből eredő valamely lényeges kötelezettségét nem teljesíti;
- b) a Szállító ésszerű időn belül nem teljesíti a Megrendelő arra vonatkozó felszólítását, hogy tegyen maradéktalanul eleget a szerződésben meghatározott kötelezettsége kifogástalan és időben pontos teljesítésének,
- c) a Szállító megtagadja a Megrendelő által adott utasítások végrehajtását;
- d) a Szállító a Megrendelő jóváhagyása nélkül köt alvállalkozási szerződést;
- e) a Szállító ellen csőd- vagy felszámolási eljárás vagy végelszámolás indul.

## 30. Elállás a szerződéstől a Szállító részéről

A Szállító azonnali hatállyal elállhat a szerződéstől, ha a Megrendelő nem fizeti meg a Szállító részére a Megrendelő által kiállított igazolás értelmében esedékes bármely összeget a szállítási szerződésben meghatározott határidőig, feltéve, hogy a Szállító által tűzött legalább 30 napos póthatáridő is eredménytelenül eltelt.

## IX. JOGVITÁK RENDEZÉSE

### 31. Jogviták békés rendezése

A Feleknek kötelességük mindent megtenni a köztük keletkezett vita békés rendezése érdekében.

### 32. A vitás ügyek peres eljárás keretében történő rendezése

Bármely vita eldöntésére, amely a szállítási szerződésből, vagy azzal összefüggésben, vagy annak megszegésével, megszűnésével, érvényességével, vagy értelmezésével kapcsolatban keletkezik, szerződő felek alávetik magukat a Magyar Kereskedelmi és Iparkamara mellett szervezett Választottbíróóság kizárólagos hatáskörének azzal, hogy a Választottbíróóság a saját Eljárási Szabályzata szerint jár el. Az eljáró bírák száma három. Az eljárás során a magyar nyelvet kell alkalmazni.

## X. AZ EURÓPAI UNIÓ TESTÜLETEINEK ELLENŐRZÉSEI ÉS AUDITJAI

### 33. A szerződés és a teljesítés ellenőrzése

A szerződés tartama alatt, valamint a szerződésteljesítést követő hét éven keresztül a Szállító köteles arról gondoskodni, hogy a Közreműködő Szervezet az Európai Bizottság illetékes szervezetei, az Európai Számvevőszék, a Kormány által kijelölt belső ellenőrzési szerv, a fejezetek ellenőrzési szervezetei, a Kincstár, az Irányító Hatóság és a Kifizető Hatóság betekintsenek minden kapcsolódó dokumentumba (az alvállalkozókét és a közreműködőkét is beleértve) és a szükséges ellenőrzéseket elvégezzék.